

Cíhlo 5.  
2. febr.

# Bounhaj Bóh!

Létnik 12.  
1902.

Sshli spěval,  
Pilnje dželal,  
Strwja cže  
Sswójbný statok,  
A twój hwyatok  
Srđny je.

Sa stav sprózny  
Napoj mózny  
Lubosć ma;  
Bóh pał hýerny  
Psches spar mérny  
Cjersiwosć da.



Njech ty spěwasch,  
Sswérne dželašch  
Wschédne dny;  
Dzeń pał hwyath,  
Duschi daty,  
Wotpoczn ty.

S njebjęs mana  
Njech czi khmana  
Ziwnosć je;  
Ziwa woda,  
Kiz Bóh poda,  
Wolshew cže!

F.

## Szerbske njedželske lopjeno.

Wudawa so kózdu hobotu w Ssmołerjez knihicjischčeřni w Budyschinje a je tam sa schtwórlétetu pschedplatu 40 np. dostacž.

### Sexagesima.

2. Kor. 11, 23.

Woni su Khrystusowi bļuzownizh, (ja hļupje proju) ja hým drje wjazy. Ja hým so wjazy przo-wał, ja hým wjazy pukow cžerpił, ja hýni husežischo w jaſtwach, husto w h̄mjernejch nusach był.

W Khoriuthiskej woſadže běchu někotři hývateho japoschtola Pawołowi česčz pschimali a jeho nižé druhich japoschtolov stajili. Wón je nusowaný hwoje dobre mieno a dostojoſež ſchlitowacž a poſaže, so w niežim ſady nich njeſteji, možebje niz w tym, so je Khryſtuſowy bļuzownik. Khryſtuſowy bļuzownik był to ma ſa najwiſtſku cžesčz jako japoschtol a kſhesčijan. Wón je ſo jako tajki wo-poſaſak w hwojim hýernym przo-wanju. Prawy bļuzownik hývi cžaſ a hwoju móz do bļuzby hwojego Knjesa ſtaji. Kaf je japoschtol lěto wot lěta woſołocžahal a wježelu powjeſcž wo hnadže Bożej w Khryſtuſu pschi-powjedał. To bě jeho woſolanje. Jego noha džesche wot jeneho města do druhého, wot jeneho kraja do druhého, ſ Afiskeje do Eurypy, a wot tam ſaſo do Jeruſalema, a to woſpjet. Kaf je jeho pucž wjedl psches strachi puſeži-now, rěkow, rubježnikow a morjow. Tam, hlejče, jenemu drastu dele torhnje, ſo býchu jeho dla cžezkeho pshestupje-nja ſ kſhudom ſchwikali a jemu dali tſinacze pukow na lěwe, tſinacze na prawé ramjo kaž tež hýchče na wutrobeno. Pawoł je ſo woſpjet tak ſchlo. Hlejče, jeho do jaſtwa ſamknjeneho, haj, w h̄mjernej nusy ſdychowazeho — kaf

tam w Listroji jeho ſamjenjuja a měnja, ſo je morwý. Haj, hlejče, kſchij pola Roma, tam je pječza woſprawjeny — jako hýerny bļuzownik Khryſtuſowy.

Sswérny ſchesczijan je hýerny bļuzownik Knjewowý. Ach, tajka cžekla wſchaf naſcha bļuzba njeje, kaž bě bļuzba japoschtola. Zenož ſo pschi naſchim powołauju w domje a na dworje, w fabrizy a na polu tého Knjesa ſ wočow a myſlow ujepuſchězimy. Zenož hladajny na jeho pschi-kaſne, mjes kotrejmiž je ta wo luboſeži najwyschſcha. Zenož ujecziumy bļuzbu hrēchneho cžela, ale ſaprějmy ſo hami. Schtóż chze mi bļuzič, praji tón Knjes, tón khodž ſa minu. Zenož budžmý hotowi jako jeho bļuzownizh tež pscheczivnoſcze ſujescž. Ssnadne nam budž porňo temu, ſchtož je hývaty japoschtol ſpýtał, hdnž hým pola druhich trochu ſazpjeni, njerad widženi abo ſ boka wobhladowani, abo hdz̄ez mamý něſhto wot falschnych bratrow cžerpicž, kaž tež hývaty japoschtol, to je wot tajſich, kiz drje ſo ſwonkownie k kſhesčijanstwu poſnawaja, tola ſo pschi ſkladnym cžaſu jako Khryſtuſowi pichczinuſy wupoſaſaja.

Wiele ludzi na hýčeče chzedža wulzy był, woni chzedža kuježa rěkacž — ſ wjetſcha je pschi ſwětnej wulkoſczi ſdatosć a hordosć pódla. Schtóż je tón najwjetſchi w njebjeskim kraleſtwje? Tón, kiz je najhwěrniſchi motrocž Khryſtuſowy we wschej poniznoſczi. My wěmy, kaf Jeſuſ džecžo ſawola a poſtaji jo ſrjedža mjes wulkoſnikami a džesche: Schtóż ſo hám ſoniža jako tute džecžo, tón je najwjetſchi w njebjeskim kraleſtwje. Pawoł je wulki bļuzownik hwojego Knjesa, ale kaf ponizny je pschi

tym! Wón njeſpomina na to, ſelko měſtow je wopýtał, ſelko woſadowoſ ſałozík, ſelko tyſaz duſchow ſa ſtwojego ſenjeſa dobył, niž na czeſczepołny wunoſch ſtwojego ſluženja, ale jenož na hórkę ſhonjenja, kiž bliże wobhlađane wopokaže, ſo je wón bóle Chrystuſowu ſlužowniku był, dyžli druſy. Wón na to won pſchińdże: Dyrbju-li ja ſo kħwalicż, dha chzu ſo ſtwojeje ſlaboſcje kħwalicż. A wobſamkjenje jeho ſlužby je: Ja ſym wjele wjazh dželał, dyžli woni wſchitzu, niž pač ja, ale Boža hnada, fotraž je ſo mnu. My fſcheſczijenjo, ſimy ſuadni ſlužownizu pornjo temu wulfemu, my džecži pornjo temu rjekej, nimamtu my wſchu winu ponižni bheż, pſchi naſchim ſluženju, haj, ſo hańbowacż? Tu je telko ſlaboſcje, tež njeſwuziwanja Božeje hnady: Schtož pač ſimy dokonjeli, połožmy ſo poſornje ſwojemu ſenjeſej t nohomaj a prajmy: Džak tebi ſa twoju hnadu, džak tebi, ſo twoja hnada njeje podarmo na mni była, a ſo ſym tež něſchtō bheż ſměk t twojej czeſczi. Sdžerž a poſylń mje w twojej hnadże. Hamjeń.

# Puczwanje po Božim pišnje

abō

fajle myślę nadniążek, Boże słowo czytaj.

Podáva šwérny čítať „Pomhaj Bóh-a“.

# 1. dnihi Mójsażowe, 32. stan

### (Potraczowanie.)

IV. Schtucžka 23—32. Spodžiwny pôdawf, pšchi fotrymž ſo Žafubej nowe mjeno ſpožecži, naſtaji ſo tu jaſo poſledni ſamjeń wſchém pôdawfam prjedawſcheho Žafuboweho žiuvjenja. S bojoſcžu wobjath je Žafub ſiwojentu bratrej póžlow napschecžo póſklał, ale hrožazh ſkutk bě wotmoliwjenjo na to; nětko čini wón, fiž je nje- brónjeny, wſcho, ſchtož móže, ſo by ſiwojeho bratra ſjednał. To dofonjawſchi woſtanje ſ Bohom lutſi ſum. Tu ma wón wulžy ſpodžiwné ſjetvjenje. Njeſnath čłowjek jemu njeſchecželsz̄ na- pſchecžiwo ſtupiwſchi bědži ſo ſ nim, ſo by jeho wo ſemjn wrjeſ- nył. Tola Žafub wojuje pſchecžiwo njemu a woſtanje ſ doby- warjom. Njeſnath paſ wuwinje Žafubej žili ſ bjedra, ſo tu- tón flaſa. Nětko ma ſ bědženjom fónza. Žafub, ſajath pſches na- dobnoscž teho, fiž je ſo na njeho ſaměrił, proſy jeho nutrije a naležnje wo jeho žohnowanje. A njeſnath, požohnowawſchi jeho, da jemu nowe mjeno, fotrež ma jemu pôdawf wujaſnicž, hdvž wón na praschenje njecha wotmoliwicž, ſo by Žafub ſ hroſu pſches potajnoſcž a ſpodžiwnoſcž pſchi tutym pôdawfu był wſchón wobjath.

Mn̄ n̄imam̄ ſebi myſlīc̄, ſo je tutón podawf był n̄efajfe wi-  
dzenje, fotrež je ſo jeniežy Žakubowemu pſchedſtajenju ſdželiſe, tež  
niz ſa wſchēdnū ſtawiſnu; běſche to podawf, fotryž je ſo jemu na  
powyſchenym ſtejſchežu podał (podobnje temu, hdvž je ſo naſch  
ſbóžnik wuſpytowaſ abo pſchefražniſ). Schto chžysche podawf ſje-  
wiež, mějeſche ſo jemu wotkryc̄, hdvž roſpominaché ſtwoje do-  
talne a ſtwoje nětcžiſche žiſjenje, ſtwoju ſtyſkuſc̄ a ſtwoju mo-  
dlitvu (9. ſchtucžka), a hdvž cžuijesche, ſo klapa; pſchetož tole běſche  
tež poſdžiſho ſa wopomijec̄e wobſhowaſ, ſo njeje jenož widzenje  
měl, ani wotzucženy, ani wo ſnje. Bóh běſche dotal ſtajnje pſches  
podawki ſ nim rěčzaſ, tak je tež nětko cžiniſ. Hdvž je Žakub ſa-  
jath ſ bojoſežu pſched ſwojim bratrom Eſawom, hdvž ſo dopomini  
na wſcho, ſchtož je nad ſwojim bratrom ſhrěſchil, a hdvž cžuje,  
ſo mohl bratr ſ prawdu jeho nadběhač̄, dha poſběhuje ſo na-  
dobo jeho dotalny jeniežki ſchfit a poſoju ſ njepſchecželom: Bóh  
ſam, jemu ſdželiſy: Twój prawdžith njepſchecžel ſým ja, pſchewiń  
mje, dha nima twój bratr tebi ſchfodžic̄. A wón pſchewinje jeho  
na potajne waſchnje, niz ſe ſtwojej mozu, to dopofaže jemu Bóh  
ſ tym, ſo je jemu žílu ſ bjedra wuwinyl, ale ſ modlitvu a ſ tym,  
ſo ſo Božeho žohnowanja mozuje. A ſ tym wuſlecže wón wſchē ſtwoje  
ſtare žiſjenje; wučiſcženy a wuſwjecženy pſches Bože ſpodžiwnie  
hnadne wodženja, nima wjaz̄ po ſtwojej ležnoſci ſe ſtathm nje-  
ſhwjathm mjenom Žakub mjenowan̄ byc̄, ale po ſtwojim bědženju  
a dobycžu w najhórfchim ſphytowanju ma ſo jemu narjez, w ko-  
trymž jeho njeje ničo, khiba doſpołne ſadwěſowanje na ſebi ſa-

mym a fruta dowěra do Božeho ślubjenja mogła jeho sfonjecz sa  
pschewinjerja niż jenož człowiekow, ale Boha samego.

Božje wiđomne sjenjenje nije je jemu se schvodu bilo, jeho  
dušcha je wumiožena, a flaza-li tež na bjedro, dha jemu tola  
škónežko žohnowanje pſchipowjedajz̄y ſhadža.

Raž bě tutou podawf wulzy wažny ſa ſakuba, tak moſna-  
mjeni ſo we nim doprědnje bědženje a dohceže, wſchém  
wojowarjam Božim ſakhowane, w jich najhórschich ſpytowanjach,  
hdyž ſo jim mijenujzý pofoj ſe ſjednoczenja ſ Bohom pſches wěru  
minje, a hdyž jim Bóh hroſy jako njeprſchečeſel ſe ſafonjom, hrěſch-  
ných člowjetow wobſforžowazym. To ſtanje ſo často w roſku-  
džazých čaſbach jich živjenja, hdyž jich hórké ſwonkowne abo ſnute-  
kowne strachi nadběhuja, a hdyž maja ſ nahej wěru džeržecž ſo  
jenicžzý Božeho ſlubjenja njeſacžuwaſzý, ani pofoja ani wobſche-  
wjenja. Ruije to pak ſu tež te čaſzý, hdyž Bóh ſo ſaměri, ſo  
by ſwojich ſwěrnych wojowarjow krónoval, ſo by jim jich wutraj-  
noſcže a njewuſtaſazeje ſwěrnoſcže dla nowe mjeno dał a jim  
zyle nowe ſtejiſhcežo t njemu wobradžil, a jich ſkónečnje wuſjedl  
niěrnje a cžich ſe wſchěch ſchmatańzow a ujedostatkov, fotrež ſu  
jich podeschle.

23. A wósta Iutfi Sam, na żewjerny Sabófowý brjóh ſo  
mróczniuſchi, hdvž běſche wſcho pſches rěku. W towarzſtwje, pſchi  
ſwojim džěle, na dróſh a na wifach móžesč ſwoju modlitwu wu-  
ſpěwacž, ale bědžicž ſo ſ Bohom móžesč jenicžy w ſamotnoſći.

24. Sapocžanschi ſivoju vutrobu, ſe iſtjſkom a ſe staroſćem i  
pihanu, ſažo pſched Bohom ſ modlitvu votfryc̄ a wo wupom-  
hanje jeho proſyč̄, bědžesche ſo ſ nim muž, knjes, fe fotremuž  
běſche ſo woſal, stuvi jemu ſ mužſej poſtawu napschecživo a ja-  
méri ſo, hacž runjež Žafub nětfo hiſchcže njebě ſpóſnal, koho ma  
pſched ſobu, ſo býſchtaj mjes ſobu wojovaloj a ſo bědžiloj. Do-  
felž chžysche njeſnaty Žafuba wo ſemju vrjeſnyc̄ abo tola ſ jeho  
měſta wutlóčic̄, Žafub pak ſo ſe wſchej mozu ſepjerasche a ſo  
ani njedasche čiſnyc̄, ani wutlóčic̄, dha měwaſche ſo tajfe bě-  
dženje dlějſchi čaš, doniž mlodiy džení nježvitaſche.

Wóz pač mějesche pſchi tutym podawku potajnoſć ſowwyjſchicę, ſ dobowi pač běſche tež wobras ſa ſakubowu ſniutſkownoſć.

Raz hižo horjeka pschi savodnih kłowach naspomnichimy, njeje Žafubowe bědženje bědženje wo ſnje, ale je ſo ſtało ſi duchowno-čělnej prawdžitoſćju, napinanje ſa duch ſi čělnym napinanjom. Teho, ſi fotrymž ſo bědži, nima w e ſebi, ale p ſ ch e d ſ obit. Tola Žehova, fotryž ſo tu jemu w mužſſej poſtawje ſjewi, nima ani čělo ani ſbſcž; wón nałožuje móz porunjo možy po možy, fotruž ma duch nad čělnym, jaſo tež ma naſch čłoiwſki duch, fotryž nima ani čělo, ani frej, tola čělo po ſwojej woli hiba. So paſ Žafub Boha Knjeſa pſchewinje, je ſi tym móžno, døfelž je Bóh jenož wotměrjeny džel jeho wſchehomožy jemu napſchecžiwo ſtajik.

A czechu dla sameri bo wón taf njepscheczeszy ua Žafuba? Teho dla, dokelž bo nětfole do setfanja s Čsatwoni zytle jašnje ijiwi, so je ſebi wón žohnowanje ſa prěnjeho narodženeho s hrěſchnyin womaſanjom pschiſkivojil. Teho dla bo wón nadběhuje niž jenož psches ſivoje ſwědomje, fotrež píchečiwo hrěchej ſwědcji, ale píches Boha ſameho, fotryž da jemu hrěch ſacžucž. Alle wěra w Žafubje wunuri bo s najhlubſcheje hlubiny psches hrěch a ſlaboſcž a ſpijtowanje, pschewinje porof, fotryž je s tutym potajnym mužom cželnu poſtawu pschiſiaſ a jeho nětfole nadběhuje, pschiminje bo píches njepſcheczeske machanje tuteho muža jeho ſmilnoſeže a wotdobiudze jemu s nowa žohnowanje, fotremuž ſaniczenje hroſy. Bot wſcheho hrěcha wurjedzeny a pschekraſnjenje doſtaivſchi je s nowa jaſočiſty Boži dar, a to jaſo dar s hradb. Tola s tým, so bo Žafubej bjedro wuwinje, ma wón ſacžucž, ſak njemózuy je wſchědný cžlowjek w tutym bědzenju, s fotrehož wěra dobywarjzy wuńdze.

25. A jaſo wón, tutón potajny wojować, wiđęſche, ſo wón  
w porjadnym boju jeho njemvže pſchemóz, wón paſ nětko, hdynž  
raňſche ſerja ſhadžachu, ſo dyrbjeſche bědženja wſdacž a ſo jaſo  
prjecž měcz — pſchetož ſutſ Boži nježmě človiſek, t ſmijercži ſa-  
budžený, ſe ſivojim hrěſchitnym wokom wohladacž —, dha dótkinj  
ſo žilý na jeho bjedru, teho měſta, hdžež jabluko wot foſcze tol-  
ſteje nohi ſo w pónoji pſchi bjedru hiba; a žila w Žafubowym  
bjedru ſo wuiwinj pſchi bědženju ſ nim, jaſo chžyſche Žafub ſ bě-  
dženjom voſraczowacž.

Tak spósná Šafub, so ma ſo nětfole dalscheho bědženja wo-  
ſtajicž. Ale ſ dobor ſo jemu tež roſjaſni, ſchtó je jeho psche-  
cžiwniſ; pschetož bjedro ſo wiſz̄y porědko wiwinje a je jenož  
móžno, načožiſi ſo ſpodžiwna a murjadna naſyhluſcž, a ſtejiſi

człowiek tak, jako Jakub pschi będzenju, dha je nimale njemóžno, so ho bjudro wwinie. Tu pak bę ho stało, jako bę ho potajny pschećiwnik Jakuba jenož dōtknył. Tehdy poważny ho, dokelž njemóžesche ani stejecz ani bęzecz, se wóchej mozu na swojego pschećiwnika a wobja jeho tak se swojimaj rukomaj, so dyrbjeſche pschećiwnik jeho njesč.

26. A knies, nöt Jakuba sesnath a kruče wobjath, dżesche: Pschez mje s tuteho wobjecza, so bych swój pucz dale schol, psche toż ransche sera skadzeja. Alle Jakub tež s czelnej skodou w kruſeſci a wutrajnosći njewustawazy wotmolwi: Ta eže nje puſchczu, khiba so mje požohniſch.

Spodźivne będzenje. ſacjischcz nadobnoſeſe, kotaž njeſnateho ſczechuje, boſocz psches wutwinjene bjudro, wócho poſoni Jakuba, so jeho njebi puſchczil, doniž jeho tutón ſylniſchi a wjetſchi njebi požohnował.

27. Tón pak džesche: Kąt tebi rěkaju? Niž traſch teho dla, so njebi Jakubowe mjenio ſnał, ale teho dla, so by wuprajivjchi ſwoje mjenio ho dopomnił, ſchto wone woſnamjeni, a so by ſpo- ſnał, kajki je dotal žiwy byl. Wón wotmolwi: Jakub!

Tak dha wusnaje ho s tym ſwojich dotalnych hréchow a pschećinu ſwojeje učtežiſcheje bojoſeſe.

(Potračowanje.)

## Troschtujcze, troschtujcze mój lud!

W paczterſkej wuczbje bęſche duchowny ſnak mjes ſwojimi lubymi džeczimi kąt nan. Woni krębachu wuczb evangeliſa s jeho rta. Junfrócz bęſche ſwoje paczterſkie džeczji s kħutnoſeſu a luboſeſu napominal, so dyrbja ho psches Stražowanie a modlitwu pschećiwo ſphtowanju wobrónieč, so pak njebychu, hdyz ſu jeno psches jich winu podležale, ſadwelowale, ale pokutuje pucz k Chrystuſzej ho wróczili.

Schtyri lét bęſche ho wot tamneje hodžiny minylo, duž požol ſ ſnakę pschińdze, so chył do khorownje pschińcę, hdżez cęzko- khora na njeho żedziwje čzaka. Wón tam džesche a namaka — jenu ſwojich paczterſkich holzow, ſlemjenu na czele a na duſchi. Wona bęſche dobreju, naſladneju starscheju džeczo a na nje bęchu ho najrjeſsche nadžije ſtajale, netko tu tejſche w hanbje, rubjenſtwo ſmijereſe. Taſko ſwojego lubowaneho duchownego widžesche pschińcę, s boſoczu a hanibu ſwoje wobliczo s rukomaj pschińku a wótsje plakaſche. ſnak ſobu plakaſche. Taſko chyſche jej ruku podacz, praji wona: „Knieſ duchowny, ja teho hódnia njejſym. Ta njeſ- ſym hódnia. Ta ſym nadžije mojeju starscheju ſniczila; ja ſym jeju wuczbjabyla. Ta ſym njekniczonina, pschejara njekniczonina. Alle Wy ſeże psched ſchtyri létami na paczterſkej wuczbje prajil, so tón knies Mariju Modlenu ſastorežil njeje, budze dha wón, móže dha wón tež nje híſcheze pschińcę?“ Duž duchowny ſnak jeje ruzy do ſwojeju wsa a reczefche jej wo luboſeſi ſbóžnikowej, kotaž ho nad wſchěmi hréchnikami ſmili. Wona pak wotmolwi: „Ta ničo ſa mnje njeje! Ta ſym mot džeczatſta w Božim ſlowie roſwiczena; ja ſym pschenjekniczonina; ſa mnje wodacza njeje!“ „Wériſh th, ſo je wſchitko, ſchto w bibliji ſteji, Bože ſlowo?“ „Haj.“ „Myſliſch ſebi, so Bóh ſi.“ „Né.“ „Nó, potom ſteji ſa tebie piſane: „Ta krej Iſom Chrysta, ſyňa Božego, naſ ſuczijſci wot wſchitſkich hréchow“ — a „ſchtož budze ho ſ mjeniu teho kniesa wołacz, tón budze ſbóžny!“ Alle Wy, knies duchowny, móžeze Wy mi wodacz? Ach, Wy ſeże ho tak wo mije prózowal — ſylsy ho jej ſ woczow ſijachu — „a mojej starschej, moja macz, ach, moja luba macz, ta jow pschińcę nje- móže; wona dyrbja ho wo mnje hanbowacz a mój nan to nihdy ničini!“ Wſchitz w ſalu ſobu plakaſhu a ſnak mjeſeſche ſa kóždeho ſlowo. Potom, hdyz bęſche modlitwu wuspewał, džesche runy pucz k starschimaj njebogowneho džesčza. Wbohej maczera chyſche ho wutroba ſlamacz; nan pak ſawola: „Wona je hanbu a ſmęch na naſ pſchinjeſla; my bęchmy ludzom k ſmęchej!“ ſnak nanej pſchikkad nana a ſhubjeneho ſyna prijedkderžeſche; wón pak wotmolwi: „Do mojego doma wona wjazh njepſchińdze!“ Duž ſnak kħutnje praji: „Né, do Waschego doma wona wjazh nje- pſchińdze, pschetož wona je na ſmęcerz khora. Alle, luby pschećelo, wukonjejeſe bōjske prawo wodacza! Wascha wutroba tola hinak ręči hacz rt. Mój chzemoj tam hromadze hicz!“ Duž ho nanowa wutroba ſmjeſczi. Kajke bęſche to ſaſowohladanje, wo tym ničo powiedacz njemóžemy. Wona hiſcheze ſe starschimaj ſwiate wot- kafanje wuziwaſche a bóſhy po tym wumrje, wodacza ſwojich hréchow węſta. ſnak džeržesche jej czelnu ręč a ſkonči ju ſe

ſłowami: „Tak budze wjeſele w njebjeſach na hréchniku, kiž pokutu czini, psched džewjecz a džewjecz džeſacz prawymi, kiž pokuty njetrjebaja.“

## Schto ſu widžili we twojim domje?

2. wot kral. 20, 15.

Schto ſu we twojim domje widžili? A namakachu ſute powitanje, ēzi Boži pózli, kotrychž pózlaſch czi: Džen, nőz a wjeſele a żarowanje? ēzi pózli, kotsiž ſbože njefzechu A ſawdawt Božej hnady tebi dachu, Kąt czi, kiž pschińdzechu ſe ſrudobu A drohe ſeňiſte ſublo tebi wſachu. —

Schto ſu widžili? Hacž bęſche tam We Božim mérje wožadžiežka Boža, Hdžez njeplaka we horju nichtón ſam, Hdžez kóždy ſ druhim dželi daru ſboža? Hacž nan a macz a pěkne džeczatka Njeſkomdža proſchenje a džakowanje, To ſwiate ploomjo wſchědnog' wopora Ma cžihi ſwiatok a na ſwetle ranje?

Ssu widžili, ſo mlodych cžrjódžicžka Se ſtarymi do Božej hěthy džea, A doma Bohu pilnje dželaj, A mér a prawdoſeſ ſo tam woſoſcheja? Hacž kſchinu, khamor, iſtvički pscheſtupacž Bjes kondy móžachu we Božim mjenje, Schtož naſtorč pak a pohóſch k móhlo dacz, Tich wóczko njenadeńđe nihdže, ſenje?

Ssu wohladali miłoſeſ, pobožnoſeſ? A haja džeczi wótzow ſwiate herbſtwa? O, wobarnuja wſchudžom ſwěruje doſeſ Rěcz, narod, waſchnje, mjeſy, prawo ſſerbstwa? Hacž pódla bęſchtej „prut a jabluczko“ Kąt starschich proſhy wuczba Lutherowa, A njeje ho tež ſenje ſabylo Sa bědných, kħudnych staroſeſ ſeſužowa?

Ze ho ta ſwěza Boža ſwěcila, Kąt njehaſnje, hdyz kóžda druha haſnje? Bé duſche kħleba tam a ſekarſtwa A klinči pſalm a Boža harfa jaſnje? Ze tež to mjenio tam bjes runječza? Kſchiz: ſnamjo měra, dobywanja, ſboža, A rebl Jakuba ſa njebježa A duſchow wofſchewjenje, ſtudjeni Boža?

Schto budža widžiež na twój ſmjertry džen? Hacž ſwěrni pschečzeljo cže woplakuja, Hacž wopuſchczony cžujsch ſmjerceſe ſcžen, Hacž Boži jandželjo cže wobarnuja? Hacž proſdyn, nahi, kħudy pschińdzech ſ dom A klapasch podarmo wo Bože durje, Hacž dobre ſknopy njeſesch ſ kħwalenjom A widžiſch Božoh' města ſlote murje?

Ty cžlowiſke džeczo, njekomdž, njemyl ho! Hacž tola ſleho jama twój dom njeje? O praschej, wopomni to najſwěrniſcho, To ſlowo wſmi do duſche najħlubſcheje! Schto ſu we twojim domje widžili? Cžehn ſ Božej hnady pucze čaſha, ſweta, So wo tebi twój knies ſam wobžwědči: „Haj, pola cžlowiſkich džeczji Boža hěta!“

Jan Waltar.

## Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

Njedželu 26. januara ſwjeſeſche knies ſarac Gólež w Rakezach ſwój 40 létu ſastojniſki a wožadny jubilej. Džakowna wožada

Knjesa wuczerja Lódneho w Klukschu je schulske pschedstejiczeřstwo we Lupoji sa zyrfwinskiho wuczerja wuswolilo.

### Wopuschczenny hólczez.

Na krutym symskim dniu mały hółz wokoło sydom lét starý psches hažn města Paríža bludzesche a so slončnje muczny na jemu lawku syže. Teho bludej liczny a módrer hubje thudobu pscheradžesche, tola bôle hiscze jeho hubjene sdraszczenje. Dyrkotajo tu szedzesche a w runej mérje k scheremu symskemu njebju horje hladasche, pschi cžimž jeho wobliczko wěsty njeměr počasowasche. Nichtón jeho ledžbu njemějesche, kózdy khwatasche, wot symy hnati, so by domoj pschischoł. A temu njeje symu mrějaze a hubjenje sdraszczenje džeczo tež něšto tajke žadne w měsce zaž Parížu.

Duž wóczko jeneho muža, kž nimo džesche, na njeho pany; a hnydom tón spósnia, schtož njebešche žadnu druhi widžal: So temu džeszu běsche syma, so běsche wone płakalo, so běsche hłodne a — hacž runje hiscze tak młoduschke — wopuschczene. Wón běsche jedyn wot tamnych mało ludži, kótrichž żobuczepjenje je pschezo žive, a kótrichž dobra wutroba spěchnischo bije, tak rucze hacž na swojim puežu někajkeho njesbožownego widža. Teho dla so k temule hóležezel pschiblizi a so woprascha:

„Schto jow cžinisch, mały? Cžakam na někoho?“

„Haj“, wón wotmoliwi, „ja cžakam, so luby Bóh by po mnje pschischoł.“

„Schto chzesch s tym prajicž?“ so tón Knjesa dale napraschowasche.

„Wón je hižo sanđene lěto po mojeho nana a mojeho małego bratra pschischoł a jej do swojeho njebejskeho domu wsał, a wcžera je mi macz w khorych kheži rjekla, so dyrbi tež tam hicž, ale so mje Bóh cžiſež wěſež wopuschczicž njebudže. Nětk na ſemi nitko wjazy niam“, tak wón pschistaji, a wulke kylsy so jemu po lizach fulachu, „kž ma mje lubo a mi jěſež da. Duž na lubeho Boha cžakam, kž je mi moja macz prajila. Dolho hižo do njebež hladam, ale nicžo njewidžu! Tola wón hižo pschindže, hdyz hiscze hwlku cžakam. Njej wěrno, knježe?“

„Wěſež moje džeczo“, tón knjesa hluhoko hnuth džesche. Bóh njeda podarmo na so cžakacž. Wón je mje pôzlał so ja tebje itaracž. Pój so mnu, tebi na nicžim nusa bycž njedyrbi!“

Hóležezowej wóczzy so počeschtej szweczicž a kaž pruha dobycza psches blude mjeswocžo sjedž, jako wón džesche:

„Ja derje wiedzich, so luby Bóh pschindže abo tola někoho pôsczele; pschetož moja macz je wschak to prajila, a wona njeje ženje hala.“

### Wschitko na wocžomaj leži.

Jedyn wuczer žwojich malych schulerjow do wjeczora, wot měžacžka jažnje rošzwetlennego, won wiedziesche. Kózdy mějesche listno papjery a kruch cžorneje krydy. Wón jich wožebje ſestaja a nětko kózdemu ſamemu so so — měžacžkej na papjemu ryžowacž da. Jedyn jón kaž džeczazh bal, druhı kaž kehelowu kulu, tseži kaž klobuk molowasche; schitwórtu ſwoju zyku papjemu trjebaſche. — Žadyn temu druhemu runy njebe; jedyn ſchuleř ſamo ſawola: „Knjesa wuczerjo, na moju papjemu měžacžk njewulše!“ — a tón ſamý bě wěrnoſci najbliže pschischoł. Wuczer pak so ſmějesche a rjekni: „Hlaježe džeczi, měžacžk je kajtž je; wón je kózdeho jenak wulki; wschitko pak na tym leži, s kajtimaj wocžomaj na njón hladacze. Wschitko na wocžomaj leži! To wěczne žiwjenje, kótrež so wot horjeka dele ſhweczi, so někotremu tak wulke ſda, tak psches měru krafne, so ani do jeho wutroby njeindže, ani na woblik njebiesow njemohlo so ryžowacž. Někotry pak ma jo ſa rjanu měžacžk w nozý thjchnoſče, hdyz je so ſblonzo ſemiskeho ſboža a derjehicza ſhwalo. Sažo druhemu so kaž mała hwěſda w dalokoj dalinje ſhweczi, kótrež hakle so próžy njeplacži horje ſhladowacž. Wjele pak jich je, kótži we wěcznym žiwjenju dale nicžo njewidža hacž jeno — ſamui kurjawu abo nicžo. Tak masch pschede wschém wo to jene prokybz: „Knježe, ſežn mojej wocži jažnej a prawej!“

M. H.

Dalische dobrowólne dary ja wbohe armenisle ſyrotb:

M. M. k dalschemu wocžehnjenju wbohich ſyrotow . . . 5 hr.

W mjenje wbohich ſyrotow praji wutrobný džak

Gólez, redaktor.

běsche jemu w luboježi tónle ſwiedžen, kótrichž jich mało docžafa, nanajrejſcho wuhotowala. Hižo rano w 7 hodž. pschindzechu ſlepí ſ Rakečanskeho wustawa, kótrichž duchowne ſastaranje w jeho ruzi leži, a kótži ſ hnujozej luboježu na ſwojim duschowpaſthryje wižachu. S piſkanjom ſwojeje hudžby hnuth khěrlusich ſ rjantymi jažnymi hložami wuſpěwachu a na to wožebith ſpěw, kótrichž hěſche ſlepa pěſniſerka ſa tón džen pěſniła, pschednoſchachu. Ša dar pschedepodachu podobiſnu Rakečanskeho wustawa ſa ſlepých. Š hnutej wutrobu ſo jubilar ſa wopofasamu lubojež a pschivisliwoſež požakowa. W 9 hodž. ſhromadžichu ſo zyrfwinski pschedstejiczeřstwo na farje a měſtopſchedhyda knjese thjchěſki michtr ſenda wupraji jubilarej wutrobne ſbožopschecza. Taſko ſwiedženſki dar pschedepoda zyrfwinski pschedstejiczeřstwo wulki wobras knjesa jubilara, kótrichž ma k ſtajnemu wopomnječu ſwoje městno w drastkomori namakacž. W 9 hodž. hibaſche ſo cžah, wiedžen wot ſyna jubilara knjesa fararia Gólez ſ Budyschinku, pod ſwoujenjom ſwonow do krafne wupyschego Božeho doma. Knjes jubilar džesche ſrjedža najstarscheju zyrfwinski pschedstejiczeřstwo. Knjes jubilar požym ſo psched woſtarjom a wokoło njeho jeho lube zyrfwinski pschedstejiczeřstwo. Kemschenje džeržesche na žadanje zyrfwinski pschedstejiczeřstwa knjes farař Gólez. Wón džeržesche nutnej wožadže, kótraz běsche ſo w bohaté liczbje ſechla, ſo w ſerbſkej Božej ſlužbje žaneho ruma wjazy njebešche, prědowanje k ſwiedženjej na ſaložku njedzelſkeje epistolę 1. Kor. 9, 24—27. Po prědowanju ſpěwachu ſuſeža wuczerjo ſwiedženſki khěrlusich na rjam ſwiedžen. Po tym ſtuvi knjes farař Gólez ſ Budyschinku na woſtar a mějesche hnuijazu rěč počasuj o wróčo na bohaté žohnowanje, ſ kótrymž je tón Knjes jubilara žohnoval, ſo je mohl ſ tajkim bohathym žohnowanjom w ſwojej ſubej wožadže 40 lét jako ſwérny duschowpaſthry dželacž. ſwiedženſka rěč ſloneži ſo ſ požohnowanjom, kótrež ſo jubilarej pschi woſtarju teho Knjesa wudželi. Na to ſame waſchne mějesche ſo němſke ſwiedženſke kemschenje w 11 hodž. a běsche na njo tež wožedžer ſtržanskeho rycerſkubla knjes baron ſ Löbenstein ſ Lasa ſe ſwojej ſwójbui pschijel. Druhi džel ſwiedženja wotmě ſo popoldnju. Hižo rano běchu ſbožopschecaze ſiſt ſe wſchěch boſow dójchle, a zyly džen ſchitihadžachu telegramy. Knjes farař Jakub, wodžer naſchego ſerbſkeho duchowuſtwa a dohleſtny ſuſod jubilara pschijej počipoldnju, hacž runje mějesche tón džen wjele ſaſtojnſkeho džela, ſo by rtmje ſwoje ſbožopschecze wuprajił. Woſtrjeſne hejtmanſtvo jako konſitorialna wyschuoſež pózla wutrobne ſbožopschecaze piſmo, w kótrymž ſaſlužbu ſwérneho ſlukowanja jubilara ſ khvalobnymi ſłowami pschipoſnawa. Popoldnju w 2 hodž. ſeſtupa ſo ſwiedženſki cžah, woſtejazy ſe ſchulſkých džeczi 1. rjadowiſe, ſaſtupjerjow wožady a towarſtow. Se ſyfami hudžby a ſ khorojemi pschiczežechu na ſarski dwór a pschedepodaſchtaj prěni hółz a holza róžowý ſorbi ſe ſbožopschecazhmi ſłowami. Še wulke radovacži běsche tež tón pschischoł, kótrež ſo ſe ſtřeži ſu ſa cžab ſ. jubilara 40 létami prěnjeho wuſkežil. Běsche to knjes twarski michtr ſsuchy ſ Rólanow. W hnuthych ſlowach pschedepoda ſa ſwiedženſki dar rjanu ſchleñzu, na kótruz běsche napižacž dal ſamý ſu ſwojeho dara jako prěnjeho wot ſ. jubilara wuſkeženeho džecza. W mjenje wuczerjow wožroči ſo knjes wuczer ſandrik w Rakečach na knjesa jubilara a džakowasche ſo ſa pscheczelnoſež, ſ kótrež je knjes farař Gólez ſtajnje ſ wuczerjemi wožihadžal. Album ſ wožasami knjesow wuczerjow, kótži ſu ſa cžab ſ. jubilara w Rakečanskej wožadže ſlukowanli, połoži jako ſwiedženſki dar do rukow ſ. jubilara. Hnuijazu rěč mějesche knjes kantor Rjelta a pschedepoda w mjenje zyłe wožady jako ſwiedženſki dar ſběrku wožady, kótraz ſo jako „fararia Gólezove wuſtajenje“ do ruk knjesa jubilara połoži, ſo by ſwobodnie roſhudžil, ſa ſajku ſmilnu wěz ma ſo ſetuje daň naſožiež. W rjanej ſelenej mapje běchu mjenia darczelow ſapižane. Š wutrobnymi ſlowami ſo knjes jubilar wſchitkim podžakowa ſa wulku wopofasamu lubojež a pschivisliwoſež. Wjeczor wožnijowa wožora hiſcze ſwojeho duschowpaſthry ſa ſaklowym cžahom počeſczi. Zyrfwinski pschedstejiczeřstwo a druhy ſaſtupjerjo wožady kaž tež knjesa wuczer ſhromadžichu ſo wjeczor ſ knjesom jubilarom k pscheczelnu hromadžebnežu, pschi kótrymž ſo knjes jubilar ſ někotrym wutrobnym ſlowom počeſczi. Tu ſo tež poſtaſi, ſo maja ſo jako trajne wopomnječe a wopomnječi ſar ſ. jubilara prědowanje a wſchitke rěče, kótrež ſu ſo na ſhobodnym ſwiedženju džeczale, w małej knižy wocžiſhcežecž, ſo běchu tež wožadni wopomnječe ſhwalo, kótrež ſu ſwojemu ſubemu duschowpaſthryje k jeho 40 létemu jubilej wutrobnej džakownoſeži wuhotowali.